

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Lieferwagen	Fabrikmarke RENAULT	Typ 4 - R 2106	Typenschein-Nummer CH 3676 16
-----------------------------------	------------------------	-------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "Renault 4" rechts auf Vorderkotflügel."R 2106" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette
Mitte Spritzwand (Rhombus)

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, oben auf Beifahrersitzkonsole + auf Hersteller-Plakette
 Motorkennzeichen eingeschlagen "800-01" rechts auf Block hinter Zündspule, angeklebte Plakette
 Hersteller RENAULT-Boulogne-Billancourt (F) Importeur RENAULT (Suisse) SA, Regensdorf

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antriebsart <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe	Marke <u>RENAULT</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>hydr. 1-Kreis, IB, lastabhängiger Bremskraft-</u>	Typ <u>800-01</u>
Hilfsbremse <u>mech. IB, Kabel</u> Dauerbremse <u>regler auf HR</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>auf Vorderräder</u> Anhängerbr.	Bohrung <u>58</u> Hub <u>80</u>
Getriebeart <u>mech. vollsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>845</u> cm ³ Steuer-PS <u>4,30</u>
Diff. Sperre <u>Zughaken</u> Höchstgeschwindigkeit <u>ca. 100</u> km/h	Leist.-PS <u>27</u> (DIN) bei <u>4700</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Kasten</u> Anz. Türen <u>2+1 hinten</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach</u>	Lärm <u>70</u> dB (A) bei <u>4700</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 380x140x190</u>

Σ 15

ABMESSUNGEN	Spurweite v <u>1279</u> H <u>1244</u>
	Spurkreis L <u>9,9</u> R <u>9,9</u>
Achsabstand	<u>links = 2401 / rechts = 2449</u>
	Aussenabmessungen Innenabmessungen
Länge	<u>3653</u> <u>1230</u>
Breite	<u>1500</u> <u>1290</u>
Höhe	<u>1740</u> <u>1150</u>
Ueberhang V	<u>508</u> <u>-</u>
H	<u>720</u> <u>560</u>
S	<u>-</u> <u>-</u>

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>375</u>	<u>-</u>	<u>280</u>	<u>655</u>
Nutzlast	<u>50</u>	<u>-</u>	<u>370</u>	<u>420</u>
Total	<u>425</u>	<u>-</u>	<u>650</u>	<u>1075</u>
Fabrik-Garantie	<u>570</u>	<u>-</u>	<u>650</u>	<u>1075</u>
Reifen-Dimens.	<u>145 SR 13 Cavallino Sport 200</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>570 (1,3 atü)</u>		<u>670 (1,7 atü)</u>	
	Gesamtzuggewicht			
Fabrikgar. max.	<u>1525</u> kg			

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 VFernlicht 2/ CR (E) Lichttupe _____Abblendlicht 2/ CR (E) asymm. Standlicht 2/ A (E)

Markierlicht _____ Nebellampen _____

Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 97 (dB) AScheibenwischer 2/elektrisch (1-Stufe) Waschanlage vorhandenSchlusslicht 2/ R - S1 (E) Rückstrahler 2/ I (E)Stoplicht 2/ R - S1 (E) Rückfahrlampen _____Kontroll-Nr. -Bel. 1/Mitte H'Türe Schildform Hochformat/LangformatRückspiegel 1/innen+ 2/aussen §) Geschw.-Messer _____ km/hRichtungsblinker 4/ mit KontrolllampeVorn W= 1 (E) seittl. _____ hinten 2 a (E)

Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____

Diebstahlsicherung: LenkradschlossANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges LieferwagenMarke & Typ RENAULT 4 - R 2106

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____

Typenschein-Nummer CH 3676 16Karosserieform KastenPlätze : Total 2 (Vorn) 2Leergewicht 655 Treibstoff BPS 4,30Nutzlast 420 Hubraum 845Gesamtgew. 1075 Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz.: R 2106 9683069§) Durch den Importeur montiert:

- Schutzgitter hinter Vordersitze.
- Aussenrückspiegel links und rechts.

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 26.11.70

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges
Lieferwagen

Fabrikmarke
R E N A U L T

Typ
4 - R 2106

Typenschein-Nummer
CH 3676 16

Z U S A T Z K A R T E

Nachtrag vom 2.-6.8.71 - AS/Ck

Ab Fahrgestell-Nr. 9 698 501

Betriebsbremse : hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle 4 Räder mit lastabhängigem Bremskraftbegrenzer, auf die Hinterräder. Der Bremskraftbegrenzer wird bei Ausfall des Vorderkreises automatisch ausser Betrieb gesetzt.

Garantiertes Gesamtzuggewicht 1535 kg